

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Schraubendreher nur für die dafür vorgesehenen Anwendungen verwenden. Auf einen sicheren Sitz im Schraubenkopf ist zu achten. Zur Vermeidung von Verletzungen durch Abrutschen oder Blockieren Handschuhe tragen.

EN • Risk of injury: Only use screwdrivers for the intended applications. Ensure a secure fit in the screw head. Wear gloves to prevent injuries caused by slipping or jamming.

FR • Risque de blessure : n'utiliser les tournevis que pour les applications prévues. Veiller à ce qu'il soit bien fixé dans la tête de la vis. Porter des gants pour éviter les blessures dues à un glissement ou à un blocage.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice los destornilladores únicamente para las aplicaciones previstas. Asegúrese de que la cabeza del tornillo encaja correctamente. Utilice guantes para evitar lesiones por deslizamiento o atasco.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare i cacciaviti solo per le applicazioni previste. Assicurarsi che la testa della vite sia ben fissata. Indossare guanti per evitare lesioni causate da scivolamenti o inceppamenti.

BU • Риск от нараняване: Използвайте отвертите само за предвидените приложения. Уверете се, че главата на винта е добре закрепена. Носете ръкавици, за да се предпазите от наранявания, причинени от изплъзване или заклещване.

CZ • Nebezpečí poranění: Šroubováky používejte pouze pro určené aplikace. Zajistěte bezpečné uchycení v hlavě šroubu. Používejte rukavice, abyste zabránili zranění způsobenému sklouznutím nebo zaseknutím.

DK • Risiko for kvæstelser: Brug kun skruetrækkere til de tiltænkte anvendelser. Sørg for, at de sidder godt fast i skruenhovedet. Brug handsker for at undgå skader som følge af udskridning eller fastklemning.

EE • Vigastusoh: Kasutage kruvikeerajat ainult ettenähtud rakenduste jaoks. Veenduge, et kruvikeeraja pea on kindlalt kinni. Kandke kindaid, et vältida libisemisest või kinnijäämisest põhjustatud vigastusi.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä ruuvimeisseleitä vain aiottuun käyttötarkoitukseen. Varmista, että ruuvin pää istuu tukevasti. Käytä käsineitä liukastumisen tai juuttumisen aiheuttamien vammojen välttämiseksi.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε καταβίδια μόνο για τις προβλεπόμενες εφαρμογές. Βεβαιωθείτε για την ασφαλή εφαρμογή στην κεφαλή της βίδας. Φοράτε γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς που προκαλούνται από ολίσθηση ή εμπλοκή.

HR • Opasnost od ozljeda: Koristite odvijače samo za predviđene primjene. Provjerite sjedi li sigurno u glavi vijka. Nosite rukavice kako biste izbjegli ozljede od klizanja ili blokiranja.

HU • Sérülésveszély: Kizárólag a rendeltetésszerű felhasználáshoz használjon csavarhúzó. Ügyeljen a csavarfej biztonságos illeszkedésére. Viseljen kesztyűt a csúszás vagy elakadás okozta sérülések elkerülése érdekében.

LV • Traumu risks: skrūvgriežus izmantot tikai paredzētajiem mērķiem. Pārliecinieties, ka skrūves galva ir droši ievietota. Valkājiet cimdus, lai izvairītos no traumām, ko izraisa slīdēšana vai aizķeršanās.

LT • Susižalojimo rizika: atsuktuvus naudokite tik pagal paskirtį. Užtikrinkite, kad varžto galvutė gerai priglustų. Mūvėkite pirštines, kad išvengtumėte sužalojimų dėl slydimo ar užstrigimo.

NL • Risico op letsel: Gebruik schroevendraaiers alleen voor de bedoelde toepassingen. Zorg voor een goede passing in de schroefkop. Draag handschoenen om letsel door wegglijden of vastlopen te voorkomen.

NO • Fare for personskade: Bruk kun skrutekkere til de tiltenkte bruksområdene. Sørg for at skruhodet sitter godt fast. Bruk hansker for å unngå skader som følge av at de sklir eller setter seg fast.

PL • Ryzyko obrażeń: Śrubokrętów należy używać wyłącznie do przewidzianych zastosowań. Upewnić się, że łeb śruby jest dobrze osadzony. Nosić rękawice, aby zapobiec obrażeniom spowodowanym poślizgnięciem lub zakleszczeniem.

PT • Risco de ferimentos: Utilize apenas chaves de fendas para as aplicações previstas. Assegurar um encaixe seguro na cabeça do parafuso. Usar luvas para evitar ferimentos causados por escorregamento ou encravamento.

RO • Risc de rănire: Utilizați șurubelnițele numai pentru aplicațiile prevăzute. Asigurați o fixare sigură în capul șurubului. Purtați mănuși pentru a preveni rănilile cauzate de alunecarea sau blocarea șuruburilor.

SE • Risk för personskada: Använd endast skruvmejslar för avsedd användning. Se till att skruvhuvudet sitter fast ordentligt. Använd handskar för att förhindra skador på grund av glidning eller fastkörning.

SK • Nebezpečnosť úrazu: Skrutkovače používajte len na určené použitie. Dbajte na bezpečné uloženie v hlave skrutky. Používajte rukavice, aby ste zabránili poraneniám spôsobeným skĺznutím alebo zaseknutím.

SI • Nevarnost poškodb: Izvijače uporabljajte samo za predvidene namene. Poskrbite, da se vijak dobro prilega glavi vijaka. Nosite rokavice, da preprečite poškodbe zaradi zdrsa ali zatikanja.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu